STÄNDERAT **CONSEIL DES ETATS**

Abstimmungsprotokoll Procès-verbal de vote

Geschäft / Objet:

22.058-1 Zollgesetz. Totalrevision

Bundesgesetz über den Allgemeinen Teil der Abgabenerhebung und die Kontrolle des grenzüberschreitenden Waren- und Personenverkehrs durch das Bundesamt für Zoll und Grenzsicherheit (BAZG-Vollzugsaufgabengesetz, BAZG-VG)

Loi sur les douanes. Révision totale

Loi fédérale sur la partie générale relative à la perception des redevances et sur le contrôle de la circulation transfrontalière des marchandises et des personnes par l'Office fédéral de la douane et de la sécurité des frontières (Loi définissant les tâches d'exécution de l'OFDF, LE-OFDF)

Legge sulle dogane. Revisione totale

Legge federale sulla parte generale della riscossione dei tributi e sul controllo del traffico transfrontaliero di merci e persone da parte dell'Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini (Legge sui compiti d'esecuzione dell'UDSC, LE-UDSC)

Gegenstand / Objet du vote: Art. 14 Abs. 5 BAZG-VG

Abstimmung vom / Vote du: 17.12.2024 08:59:25

Binder-Keller	Marianne	+	AG	Juillard	Charles	-	JU
Bischof	Pirmin	=	SO	Maillard	Pierre-Yves	+	VD
Broulis	Pascal	+	VD	Maret	Marianne	-	VS
Burkart	Thierry	+	AG	Michel	Matthias	+	ZG
Caroni	Andrea	P	AR	Moser	Tiana Angelina	+	ZH
Chassot	Isabelle	-	FR	Mühlemann	Benjamin	+	GL
Chiesa	Marco	0	TI	Müller	Damian	-	LU
Crevoisier Crelier	Mathilde	+	JU	Poggia	Mauro	-	GE
Dittli	Josef	+	UR	Regazzi	Fabio	-	TI
Engler	Stefan	+	GR	Rieder	Beat	-	VS
Ettlin	Erich	-	OW	Roth	Franziska	+	SO
Fässler	Daniel	-	AI	Salzmann	Werner	+	BE
Friedli	Esther	-	SG	Schmid	Martin	+	GR
Gapany	Johanna	E	FR	Schwander	Pirmin	-	SZ
Germann	Hannes	E	SH	Sommaruga	Carlo	+	GE
Gmür-Schönenberger	Andrea	-	LU	Stark	Jakob	-	TG
Gössi	Petra	-	SZ	Stocker	Simon	+	SH
Graf	Maya	+	BL	Vara	Céline	+	NE
Häberli-Koller	Brigitte	-	TG	Wasserfallen	Flavia	+	BE
Hegglin	Peter	+	ZG	Wicki	Hans	+	NW
Herzog	Eva	+	BS	Würth	Benedikt	-	SG
Hurni	Baptiste	+	NE	Z'graggen	Heidi	-	UR
Jositsch	Daniel	+	ZH	Zopfi	Mathias	+	GL

Legende		Tot.
+	Ja / oui / sì	24
-	Nein / non / no	17
=	Enth. / abst. / ast.	1
E	Enschuldigt gem. Art. 44a Abs. 6 GRS / excusé sel. art. 44a al. 6 RCE / scusato se. art. 44a cpv. 6 RCS	2
0	Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto	1
P	Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part au vote / La/il presidente non participa al voto	1

Bedeutung Ja / Signification du oui: Antrag der Mehrheit (Streichen)

STÄNDERAT
Abstimmungsprotokoll

CONSEIL DES ETATS
Procès-verbal de vote

Bedeutung Nein / Signification du non: Antrag der Minderheit Regazzi